



Rada
Európskej únie

V Bruseli 16. februára 2021
(OR. en)

5673/21

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0013 (NLE)**

TRANS 33

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v skupine expertov pre Európsku dohodu o práci osádok vozidiel v medzinárodnej cestnej doprave (AETR) a v pracovnej skupine Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov pre cestnú dopravu

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/...

Z ...

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v skupine expertov pre Európsku dohodu o práci osádok vozidiel v medzinárodnej cestnej doprave (AETR) a v pracovnej skupine Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov pre cestnú dopravu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Európska dohoda o práci osádok vozidiel v medzinárodnej cestnej doprave (AETR)¹ nadobudla platnosť 5. januára 1976. Naposledy bola zmenená 20. septembra 2010.
- (2) Podľa článku 21 AETR môžu navrhované zmeny AETR Generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov (OSN) prekladať všetky zmluvné strany. Návrhy boli pred tým, ako sa predložili Generálnemu tajomníkovi OSN, predmetom diskusií na pôde pracovnej skupiny Európskej hospodárskej komisie OSN (EHK OSN) pre cestnú dopravu (SC.1).
- (3) EHK OSN zriadila v rámci AETR skupinu expertov pre ATER. Uvedená skupina je orgán, ktorý je splnomocnený vypracúvať a predkladať návrhy na zmenu AETR pracovnej skupine EHK OSN pre cestnú dopravu.
- (4) Plánuje sa, že skupina expertov pre AETR na svojom plánovanom 25. zasadnutí vo februári 2021 a pracovná skupina EHK OSN pre cestnú dopravu na svojom plánovanom 116. zasadnutí v októbri 2021 prediskutujú zmeny AETR na účely prijatia inteligentného tachografu.

¹ Ú. v. ES L 95, 8.4.1978, s. 1.

- (5) V článku 22bis AETR sa stanovuje, že zmeny prílohy IB k nariadeniu Rady (EHS) č. 3821/85¹ týkajúce sa digitálneho tachografu prijímajú všetky zmluvné strany AETR automaticky bez akejkoľvek oficiálnej konzultácie alebo hlasovania. Nedostatočná účasť zmluvných strán AETR v procese vypracovania a prijímania technických špecifikácií digitálneho tachografu bola príčinou nespokojnosti niektorých zmluvných strán. Komisia vo svojom oznámení z 19. júla 2011 nazvanom „Digitálny tachograf: Plán budúcich činností“ uznala, že tento mechanizmus ohrozuje správne a harmonizované zavedenie digitálneho tachografu v tretích krajinách, ktoré sú zmluvnými stranami dohody.
- (6) Je v záujme Únie zmeniť rozhodovací proces plánovaný v AETR, pokiaľ ide o kontroly zariadení, vrátane digitálnych tachografov, , aby postup stanovený v článku 22 ods. 1, 2 a 3 AETR sa stal uplatniteľným na zahrnutie technických špecifikácií inteligentného tachografu do AETR, a aby článok 22bis AETR zostal v platnosti vzhľadom na budúce možné zmeny týkajúce sa požiadaviek na predchádzajúce verzie tachografu.

¹ Nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 z 20. decembra 1985 o záznamovom zariadení v cestnej doprave (Ú. v. ES L 370, 31.12.1985, s. 8).

- (7) Podľa článku 10 AETR tachograf, ktorého konštrukcia, montáž, používanie a skúšanie sa vykonáva v súlade s nariadením (EHS) č. 3821/85, sa považuje za vyhovujúci požiadavkám AETR. Článok 10 AETR by sa mal zmeniť tak, aby zahŕňal odkaz na technické špecifikácie inteligentného tachografu, pri ktorých by sa malo vychádzať z predpokladu, že spĺňajú požiadavky AETR od dátumu nadobudnutia platnosti dodatku 1C k prílohe k AETR.
- (8) Článok 13 AETR, ktorý sa týka prechodných ustanovení by sa mal zmeniť, aby stanovil presný dátum zavedenia ustanovení o inteligentnom tachografe do AETR zmluvnými stranami.
- (9) Článok 14 AETR neumožňuje, aby k nej pristúpili iné subjekty než členské štáty EHK OSN a štáty, ktorým bol v EHK OSN priznaný poradenský štatút.

- (10) Je viacero argumentov v prospech umožnenia Únii pristúpiť k AETR. Po prvé, Únia má v oblasti práce osádok vozidiel v medzinárodnej cestnej doprave výlučnú právomoc, čo potvrdil Súdny dvor Európskej únie vo veci 22/70¹. Po druhé, pristúpenie Únie k AETR by zaručilo účinné zastúpenie záujmov Únie v rámci AETR. A napokon je vhodné, aby Únia bola zmluvnou stranou pre špecifiká AETR a navrhovaného rozhodovacieho procesu. S cieľom umožniť pristúpenie Únie k AETR by sa mal článok 14 AETR zmeniť tak, aby sa v ňom stanovovala možnosť pristúpenia k AETR organizáciám regionálnej integrácie.
- (11) Technické špecifikácie inteligentného tachografu, ktoré sa majú zahrnúť do AETR ako dodatok 1C k jej prílohe, by sa mali vypracovať na základe špecifikácií predložených skupine expertov pre AETR v mene Únie 8. apríla 2020 a na základe špecifikácií, ktoré má Komisia prijať v roku 2021 podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014².

¹ ECLI:EÚ:C:1971:32.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 o tachografoch v cestnej doprave, ktorým sa ruší nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovom zariadení v cestnej doprave a mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy (Ú .v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1).

- (12) Vzor osvedčenia o schválení uvedený v kapitole III dodatku 2 k prílohe k dohode AETR by sa malo zmeniť tak, aby sa mohlo používať aj na schválenie inteligentných tachografov a ich komponentov.
- (13) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v skupine expertov pre AETR a v pracovnej skupine EHK OSN pre cestnú dopravu, aby sa podarilo dosiahnuť celoeurópsku harmonizáciu v oblasti záznamových zariadení v cestnej doprave (tachografov), a takéto zmeny vytvoria právne účinky podľa článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
- (14) Keďže Únia nie je zmluvnou stranou AETR a jej status jej neumožňuje oznámiť navrhované zmeny, členské štáty konajúce v záujme Únie by mali oznámiť navrhované zmeny skupine expertov pre AETR v duchu lojálnej spolupráce s cieľom podporiť dosiahnutie cieľov Únie.
- (15) Pozíciu Únie vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi skupiny expertov pre AETR a pracovnej skupiny EHK OSN pre cestnú dopravu, v súčinnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať na 25. zasadnutí skupiny expertov pre Európsku dohodu o práci osádok vozidiel v medzinárodnej cestnej doprave (AETR) a na 116. zasadnutí pracovnej skupiny EHK OSN pre cestnú dopravu, je v súlade s navrhovanými zmenami AETR¹.

Formálne a menšie zmeny pozície uvedenej v prvom odseku možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

1. Pozíciu uvedenú v článku 1 vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi skupiny expertov pre AETR a pracovnej skupiny EHK OSN pre cestnú dopravu, v súčinnosti.
2. Členské štáty oznámia navrhnuté zmeny skupine expertov pre AETR.

¹ Pozrite dokument ST 5700/21 na <http://register.consilium.europa.eu>.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*
